

Taşınabilir Mesh Nebulizatör Kullanıcı Kılavuzu

**Model No.: mini Air 360+
(MINIAIR360P-E)**

İçindekiler

1. Önemli Güvenlik Bilgileri	171
2. Ürün Açıklaması	172
3. Kurulum Talimatları	174
4. Kullanım Talimatları.....	177
5. Temizlik ve Dezenfeksiyon Yöntemi	179
6. Saklama ve Bakım	181
7. Kontrendikasyonlar, Önlemler, Bildirim ve Uyarı	182
8. Sorun Giderme İpuçları.....	185
9. İmha Etme	187
10. Satış sonrası servis.....	187
11. Sembol tanımları ve elektromanyetik uyumluluk	188
12. Garanti Kartı.....	194
13. Konfigürasyon Listesi.....	195
14. Üretici Bilgileri	196

Bu ürünün doğru şekilde kullanılabileceğinden emin olmak için kullanım öncesinde bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun.

Lütfen bu kılavuzu kolayca erişebileceğiniz uygun bir yerde bulundurun. Bu kullanıcı kılavuzunda yer alan çizimler şematiktir.

1. Önemli Güvenlik Bilgileri

- ⚠ Kullanım öncesinde cihazda veya birlikte sağlanan parçalarda görünür bir hasar bulunmadığından emin olun. Herhangi bir şüphe duyulması halinde cihazı kullanmayın ve satıcınıza ya da belirtilen adresteki Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.**
- ⚠ Nebulizasyon için esansiyel yağlar içeren sağlık ürünlerini veya ilaçları kullanmayın.**
- ⚠ Kullanılacak ilacın tipi, dozajı, solunma sıklığı ve süresi ile ilgili olarak her zaman doktorunuzun talimatlarına uymalısınız. Yalnızca doktorunuzun veya eczacınızın yazdığı veya önerdiği ilaçları kullanın.**
- ⚠ Bu ürünün çocuklarda veya özel ihtiyaçları bulunan kişilerde kullanımı, doğru bir yönlendirme ve gözetim altında gerçekleştirilmelidir.**
- ⚠ Bu ürün yalnızca nebulizasyon için tasarlanmıştır. Cihazı başka bir amaçla kullanmayın.**
- ⚠ İlaç kabını ve birlikte sağlanan parçaları kullanmadan önce temizleyin ve dezenfekte edin.**
- ⚠ Parçalar hasarlıysa veya ana ünite kazara suya düştüyse cihazı kullanmayı bırakın.**
- ⚠ Gözlerinize zarar verebileceğinden nebulizasyon sırasında cihazı gözlerinizden uzak tutun.**
- ⚠ Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun (boğulma riski).**
- ⚠ Üretici tarafından önerilmeyen ilave parçalar kullanmayın.**
- ⚠ Cihazla ilgili olarak herhangi bir ciddi olay meydana gelmesi halinde bu durumu derhal üreticiye ve ülkenizdeki yetkili makama bildirin.**

2. Ürün Açıklaması

2.1. Ürün Adı

Taşınabilir Mesh Nebulizatör

2.2. Model

mini Air 360+

2.3. Çalışma Prensibi ve Mekanizması

Ürünün çalışma prensibi, mesh mekanizmasının hızlı salınımına dayanır. Bu salınım, sıvının metal mesh'ten geçmesini sağlar ve çok sayıda ufak atomize partikül oluşturur. Partiküller maskeden veya ağızlıktan geçerek hastanın solunum sistemine ulaşır. Hasta, ilacı ince tanecikli buhar halinde içine çeker ve bu buhar hastanın ağzından ve boğazından geçerek soluk borusuna, bronşlara, alveollere vb. ulaşabilir.

2.4. Geçerli Kapsam ve Kullanım Amacı

Cihaz, profesyonel sağlık hizmetleri ortamında ve evde sağlık hizmeti ortamında inhalasyon tedavisi uygulanabilmesi için sıvı ilacı aerosol haline getirmek üzere tasarlanmış bir mesh nebulizatördür.

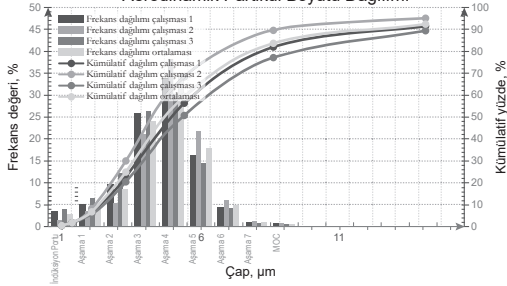
Çocuk ve yetişkin hastalar, bebekler ve çocuklar için uygundur. Özel bakıma ihtiyaç duyan kişiler, cihazı yetişkin gözetiminde kullanabilir.

2.5. Teknik Özellikler

Güç Kaynağı	DC 2,4 V (Lityum-İyon Pili) veya DC 5 V 1 A IEC 60601-1 onaylı AC adaptörü
Güç Tüketimi	<4,0 W
Nebulizasyon Hızı	0,15 ml/dk ~ 0,90 ml/dk
Çalışma Frekansı	130 kHz ± %10
Partikül Boyutu	MMAD < 5 µm

Aerosol çıkışı	0,62 ml (2 ml, %0,1 Salbutamol Çözeltisi)
Aerosol çıkış hızı	0,14 ml/dk (2 ml, %0,1 Salbutamol Çözeltisi)
İlaç Kabının Kapasitesi	10 ml (Maks.)
Ürün Boyutu/Ağırlığı	38 mm (U) x 38 mm (G) x 109 mm (Y)/120 g (piller dahil)
Güvenlik Düzeyi	Dahili güç kaynağı BF ekipmanı
Çalışma Ortamı	Sıcaklık, 10°C ~ 40°C Bağıl Nem ≤ %80 BN Yoğuşmasız Durum Atmosfer Basıncı: 86,0 ~ 106,0 kPa
Saklama/Sevkiyat Ortamı	Sıcaklık: -20°C ~ 55°C Bağıl Nem: ≤ %80 BN Yoğuşmasız Halde Atmosfer Basıncı: 70 ~ 106,0 kPa

Aerodinamik Partikül Boyutu Dağılımı



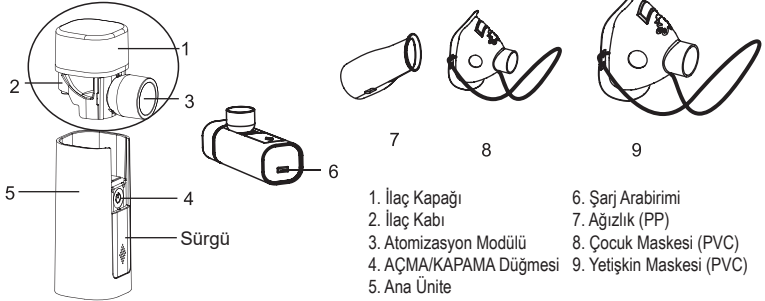
Bu nebulizatörde medyan partikül boyutu, 25 °C sıcaklık ve %59 B.N. koşulları altında salbutamol sülfat test çözeltisi ile ölçülür.

TR

2.6. Ürün Bileşimi

mini Air 360+; ana ünite, ilaç kabı düzeneği, mikro USB kablosu ve birlikte sağlanan parçalardan (maske ve ağızlık) oluşur.

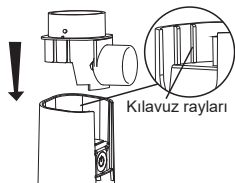
2.7. Ürün İçeriği



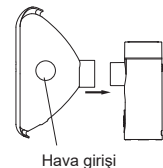
Ana yapının şematik çizimi. PP: Polipropilen. PVC: Polivinil klorür.

3. Kurulum Talimatları

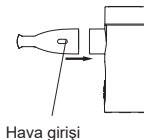
1. Tüm ambalaj malzemesini söktükten sonra üniteyi ve birlikte sağlanan parçaları çıkarın.
2. İlaç kabı düzeneğini ana gövdeye takın. Takarken net bir kenetlenme sesi duymanız gerekir (ilaç kabının kurulum şemasında gösterildiği gibi).
3. Maskeyi veya ağızlığı şematik çizimde gösterildiği şekilde takın.



İlaç kabını bağlayın, her iki taraftaki kılavuz rayları hizalayın ve bastırarak yerine oturtun. Lütfen ana ünitenin her iki yanındaki kenarlara dikkat edin ve ellerinizi çizmeme dikkat edin.



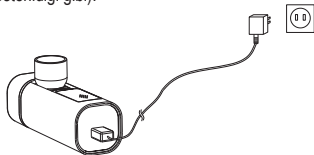
Maskeyi bağlayın.



Ağızlığı bağlayın.

4. Güç Kaynağı

- 1) Nebulizator şarj için bir güç kablosuna sahiptir, güç adaptörü olmadan gelir. Lütfen ürünü şarj etmek için IEC 60601-1 onaylı bir AC adaptörü (çıkış: DC 5,0 V 1,0 A) kullanın.
- 2) Cihaz, iki adet yeniden şarj edilebilir lityum pil ile çalışır.
- 3) Pil gücü azaldığında, lütfen cihazı birlikte verilen mikro USB kablosunu kullanarak şarj edin (Aşağıdaki şekil 1'de gösterildiği gibi).



(Şekil 1 Şarj işleminin çizimi)

⚠ Not: Cihazı şarj etmeden önce, kullanılan elektrik prizinin normal şekilde çalıştığından emin olun.

⚠ Not: Bu cihaz bağımsız olarak şarj edilir. Lütfen başka bir elektrikli ekipman ile şarj etmeyin.

4) Pilin Şarj Edilmesi

- a. Pil, tam şarj edildikten sonra sürekli çalışmayla 60 dakikaya kadar dayanır.

- b. Pil gücü azaldığında mavi gösterge ışıkları 5 kez yanıp söner ve kapanır.
- c. Lütfen güç adaptörünü (DC 5,0 V, 1 A) kullanarak pili yaklaşık 2 saat boyunca şarj edin.
- d. Şarj işlemi sırasında yeşil gösterge yanıp söner ve tamamen şarj olduğunda yanıp sönmeyi bırakır.

⚠ Not:

- 1) Pil cihazın içine takılmıştır; pili sökmeyin.
- 2) Yeniden şarj edilebilir piller kullanıcı tarafından değiştirilmemelidir; yalnızca üretici tarafından değiştirilmelidir.
- 3) Cihazı bir aydan uzun bir süre kullanmayı düşünmüyorsanız en az ayda bir kez cihazı şarj edin.
- 4) Üretici tarafından sağlanmayan piller cihazda kullanılamaz.
- 5) Lütfen nebulizatörü ilk kez kullanmadan önce en az 30 dakika şarj edin.
- 6) Mümkün olan en uzun pil hizmet ömrüne ulaşmak için pilin en az ayda bir kez tam olarak şarj edilmesi önerilir.

⚠ Uyarı:

- Kullanım ömrünün sonunda lütfen bu cihazı ve birlikte sağlanan parçaları yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak elden çıkarın. Çevre kirliliğinin önlenmesi için evsel atıklarla birlikte atmayın.
- Ana üniteyi ya da parçaları sökmeyin veya onarmayın. Pili sökmeyin veya değiştirmeyin. Pili değiştirmeniz gerekirse lütfen satıcınıza veya üreticinize başvurun.
- Yeniden şarj edilebilir pil hücreindeki sıvı cildinize veya gözlerinize temas ederse etkilenen alanları bol suyla yıkayarak temizleyin ve tıbbi yardım alın.
- Boğulma tehlikesi! Çocuklar küçük parçaları yutabilir. Küçük parçaları gözetimsiz bebeklerin ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Patlama tehlikesi! Pilleri asla ateşe atmayın.
- Pilleri sökmeyin, parçalamayın ya da ezmeyin.
- Yalnızca kullanıcı talimatlarında belirtilen şarj aletlerini kullanın.
- Piller kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Üreticinin talimatlarına ve doğru şarj işlemi ile ilgili belirtilen hususlara her zaman uyulmalıdır.

4. Kullanım Talimatları

4.1. Gösterge açıklama formu

Mavi ışık yanıyor	Çalışıyor
Mavi ışık 5 kez yanıp sönüyor	Pil gücü düşük
Mavi ışık 10 kez yanıp sönüyor	10 dakika ayar süresi
Yeşil ışık yanıp söner	Şarj oluyor
Yeşil ışık yanıyor	Tam dolu

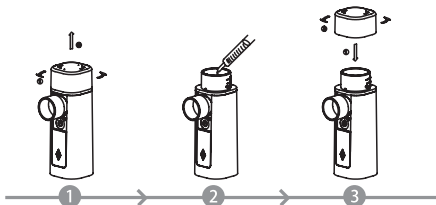
4.2. Hazırlık

Kullanım öncesinde parçaları ve ilaç kabı düzeneğini temizleyip dezenfekte edin.

4.3. İlaç kabının doldurulması

Kapağı saat yönünün tersine çevirerek açın, çözelti ekleyin ve kapağı saat yönünde çevirerek kapatın.

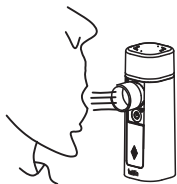
▲ Not: Lütfen cihazı açmadan önce sıvıyı ekleyin.



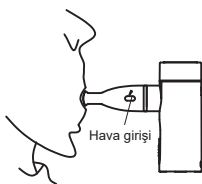
⚠ Not: Sızıntı koruması! İlaç kabına ilacı dökerken yalnızca izin verilen maksimum hacme (10 ml) kadar doldurduğunuzdan emin olun. Önerilen dolum miktarı 2 ml ile 10 ml arasındadır. Nebulizasyon yalnızca nebulizasyon sıvısı mesh ile temas halindeyken gerçekleşir. Aksi takdirde nebulizasyon otomatik olarak durur. Cihazı olabildiğince dikey tutun.

4.4. Nebulizasyon

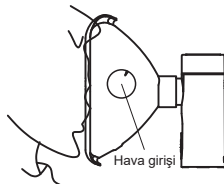
- 1) Maskeyi veya ağızlığı bağlayın, maskeyi ağız ve burun üzerine yerleştirin veya ağızlığı ağızınıza yerleştirin.
- 2) Cihazı açmak ve nebulizasyonu başlatmak için "⏻" güç düğmesine basın.
- 3) Tedaviye başlamadan önce, nebulizasyon sıvısının mesh ile tamamen temas etmesini sağlamak için cihazı hafifçe sallayın. Bireysel ihtiyaçlar doğrultusunda aşağıdaki üç inhalasyon yönteminden biri kullanılabilir.



a: Doğrudan içine çekme

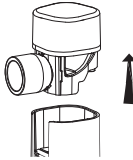


b: Ağızlık kullanımı

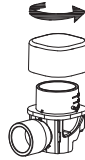


c: Maske kullanımı

- 4) İlacın akciğerlere ulaşabilmesi için yavaş ve derin bir şekilde soluyun. Kısa bir süre nefesinizi tuttuktan sonra ağızlığı ağızınızdan çıkarırken yavaşça nefes verin.
- 5) Nebulizator 10 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Tedaviye devam etmeniz gerekiyorsa Güç Düğmesine "⏻" basın. Lütfen ilaç kabında yeterince sıvı bulunduğundan emin olun.
- 6) Nebulizasyon tedavisinden sonra cihazı kapatmak için güç düğmesine "⏻" basın. İlaç kabında kalan sıvıyı atın ve yeniden kullanmayın. (Düzeneği aşağıda gösterildiği gibi sökün)



a: İlaç kabı düzeneğini yukarı doğru çekin.



b: Kapağı saat yönünün tersine çevirerek çıkarın ve kalan sıvıyı dökün.

7) İlaç kabını, sprey düzeneğini, kapağı ve birlikte sağlanan parçaları temizlemek için saf su kullanın ve ardından önerilen dezenfeksiyon yöntemini uygulayın.

⚠ Not:

- 1) Sıvıyı ve nebulizasyon mesh diskini tam temas halinde tutmak için nebulizatörü hafifçe sallayın. Hafif bir sallama kullanımı etkilemez ancak nebulizasyon sırasında cihazı çok fazla yana yatırmayın.
- 2) Tedavi için doktorların önerisine uyun. Tedavi sırasında her zaman sakın ve rahat olun.
- 3) Sprey düzeneğinin ve mesh diskin etrafında sıvı pıhtılaşması olur ve bu durum nebulizasyon performansını etkiler. Nebulizasyon durursa ağızlığı ve birlikte kullanılan diğer parçaları çıkarın. Ardından kalıntıları silmek için temiz bir tıbbi gazlı bez kullanın. Mesh diskin zarar görmesini önlemek için mesh diskin ortasındaki sprey alanına dokunmayın.
- 4) Buhar banyosunda veya ovma amaçlı olarak kullanılması gereken esansiyel yağları, öksürük şuruplarını, gargara çözeltilerini ve damlaları kullanmayın. Bu katkı maddeleri çoğunlukla akışkan değildir ve cihazın doğru işleyişini bozarak uzun dönemde uygulama etkinliğini azaltabilir.

5. Temizlik ve Dezenfeksiyon Yöntemi

Her kullanımdan sonra parçaların (ilaç kabı ve kapak dahil), sprey düzeneğinin, maskenin veya ağızlığın temizlenip dezenfekte edilmesi gerekir. Önerilen belirli temizlik ve dezenfeksiyon yöntemleri aşağıdaki gibidir:

5.1. Temizlik

Cihazı temizlerken lütfen gücü kapatın. Nebulizatörü bir güç kaynağına bağlamayın.

- 1) Parçaları ana üniteden çıkarın: ilaç kabı parçaları (ilaç kabı ve kapak dahil), sprey düzeneği, maske ve ağızlık. Ürünle birlikte sağlan tüm parçaları yaklaşık 5 dakika temiz ılık suda (en fazla 40°C) bekletin. Ana üniteyi suya sokmayın.
- 2) Temizlik işleminden sonra tüm parçaları temiz ve steril bir tıbbi gazlı bezle silin ve yeterince kurumalarını sağlayın.
- 3) Ana ünitenin dış yüzeyini silin. Elektrot kontağında ilaç kalıntısı kalmışsa nemli bir steril tıbbi gazlı bezle temizleyin. Temizledikten sonra ana üniteyi kuru tutun.
- 4) Kontaminasyonu önlemek için tüm parçaları kuru ve temiz bir yerde saklayın.

▲ Notlar:

- Ana üniteye su girmesini önlemek amacıyla ana ünite suyla yıkanamaz.
- Ana ünitenin ve parçaların üzerindeki suyu silerek almak için temiz ve steril bir gazlı bez kullanın ve bir dahaki sefere güvenli kullanımı sağlamak için bunları kuru bir yerde tutun.
- Maskeler sıcak suyla yıkanmamalıdır!

5.2. Dezenfeksiyon

Her kullanımdan sonra ilaç kabı, kapak, sprey düzeneği, maske ve ağızlık vb. dahil tüm parçaların aşağıdaki gibi temizlenip dezenfekte edilmesi gerekir:

1) Hidrojen peroksit ile dezenfeksiyon

İlaç kabı, kapak, sprey düzeneği, maske ve ağızlık dahil tüm parçaları 10 dakika süreyle %3 hidrojen peroksit içinde bırakarak dezenfekte edin. Dezenfeksiyon işleminden sonra tüm parçaları temiz suyla durulayıp temiz ve steril bir tıbbi gazlı bezle temizleyin veya havalandırarak doğal yolla kurutun.

A. 10 dakikadan uzun bir süreyle çözeltiye daldırmayın.

B. Perklorat gibi kuvvetli oksitleyici maddeler ya da metalleri ve polimer bileşiklerini aşındıran dezenfektanlar kullanmayın.

2) Etanol ile dezenfeksiyon

İlaç kabı, kapak, sprey düzeneği, maske ve ağızlık dahil tüm parçaları 10 dakika boyunca %75 tıbbi etanol çözeltisi içinde bırakın. Dezenfeksiyon işleminden sonra tüm parçaları temiz suyla durulayın. Temiz ve steril bir tıbbi gazlı bezle temizleyin veya havalandırarak doğal yolla kurutun.

⚠ Notlar:

- Bir dahaki sefere güvenli kullanımı sağlamak için kalan dezenfektan kalıntılarını temiz ve steril bir tıbbi gazlı bezle silin. Hasar görmemesi için mesh alanına dokunmayın.

5.3. Kurutma

- Parçaları yumuşak bir bez kullanarak dikkatli bir şekilde kurulayın.
- Sprey düzeneğini hafifçe iki yana sallayarak (5-10 kez) mesh'in içindeki suyun ufak deliklerden uzaklaştırılmasını sağlayın.
- Ayrı ayrı parçaları temiz, kuru ve emici bir yüzeye koyup tamamen kurumaya bırakın (en az 4 saat).

Not: Bakteri üremesi riskinin artmaması için temizledikten sonra parçaların tamamen kuruduklarından emin olun. Parçaları tamamen kuruduktan sonra monte edin ve cihazı kuru, kapalı bir kaba koyun. Cihazın doğru şekilde yeniden monte edilmesini sağlamak için sprey düzeneğinin tamamen kurduğundan emin olun. Sprey düzeneği yeniden monte edildikten sonra çalışmazsa içindeki suyun çıkabilmesi için düzeneği tekrar sallayın. Artık nebulizatörün düzgün çalışması gerekir.

6. Saklama ve Bakım

6.1. Nebulizatörün Saklanması

1) Normal saklama koşulları için "Saklama ve Bakım" bölümüne bakın.

a. Sıcaklık: -20°C ~ 55°C

b. Bağıl Nem: ≤ %80 BN

c. Yoğuşmasız halde atmosfer basıncı: 70 ~ 106,0 kPa

d. Diğer: Aşındırıcı olmayan gaz, iyi havalandırma, yüksek sıcaklık, nem ve doğrudan güneş ışığından kaçının.

2) Saklamayla ilgili dikkat edilmesi gereken hususlar

a. Cihazın hizmet ömrü, yukarıda belirtilen saklama koşulları altında 5 yıldır.

b. Nebulizatör her kullanımdan sonra temizlenip dezenfekte edilmeli, ilaç kabı ve birlikte sağlanan diğer parçalar tamamen kuruduktan sonra saklama kutusunda tutulmalıdır. Lütfen cihazı "Saklama ve Bakım" bölümünde açıklanan koşullarda saklayın ve darbe almasından kaçının.

6.2. Nebulizatörün Bakımı

- a. Lütfen nebulizatörü normal koşullar altında kullanın.
- b. Nebulizatörü bir ısıtma cihazının veya açık alevlerin yakınında kullanmayın. Nebulizatörü ve birlikte sağlanan parçaları kurutmak için mikrodalga fırın, fan ve benzeri diğer cihazları kullanmayın.
- c. Nebulizatörü ve birlikte sağlanan parçaları aşındırıcı sıvılara ve gazlara maruz bırakmayın.
- d. Mikro USB kablosunu ünitenin etrafına sarmayın.
- e. Nebulizatörü kullanılırken herhangi bir düzensizlik ile karşılaşılırsa 8 bölümündeki bilgilere göre bir çözüm yolu arayın.
- f. Parçaları yıkadıktan sonra hemen kurutun. Cihazı ve parçaları gerekliliklere uygun şekilde saklayın; dikkatli davranarak çarpışmalardan kaçının.
- g. Doğrudan güneş ışığı, hav ve toz, titreşimli mesh'in paslanmasına ve oksitlenmesine neden olabilir ve bunun sonucunda nebulizasyon oranı düşebilir.
- h. Nebulizatör düzgün çalışmıyorsa lütfen üretici veya distribütör ile iletişime geçin.

7. Kontrendikasyonlar, Önlemler, Bildirim ve Uyarı

7.1. Kontrendikasyonlar

- 1) Bu ürün Pentamidin ilaçları için uygun değildir.
- 2) Akciğer ödemi hastalarına yasaktır.
- 3) Akut astım ve akut akciğer enfarktüsü nöbetleri için kullanımı yasaktır.

7.2. Önlemler

Nebulizatör tıbbi bir cihazdır ve yalnızca insanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Lütfen kılavuzda verilen talimatlara uyun veya bir doktorun rehberliği altında kullanın; bebekler, çocuklar ve özel gereksinimleri bulunan kişiler cihazı bir yetişkinin gözetiminde kullanılmalıdır.

<p>Yalnızca orijinal parçaları kullanın. Üretici tarafından belirtilmeyen ek parçaların yol açtığı veya kullanıcının kişisel olarak neden olduğu hasarlar için garanti hizmeti verilmez.</p>
<p>Ekipmanın su geçirmezlik sınıflandırması IP22'dir, su girişini önlemek için ana ünitenin yıkanmasına izin verilmez.</p>
<p>Sorunları gidermek için 8. bölüme bakın ve bakım için servis merkezi ile iletişime geçin. Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın.</p>
<p>Kullanım sonrasında üniteyi 5. bölümde belirtildiği şekilde temizleyin ve dezenfekte edin.</p>
<p>Nebulizatör, ilaç atomizasyonu için tasarlanmıştır.</p>
<p>Cihazı saklamadan önce tüm parçaların kuru olmasını sağlayın.</p>
<p>Cihazı kullanmadan önce birlikte kullanılan parçaların sağlamlığından emin olun.</p>
<p>Cihazla birlikte kullanılan parçalar (maske ve ağızlık), çapraz enfeksiyonlardan kaçınmak amacıyla tek kişinin kullanımı için tasarlanmıştır.</p>
<p>Nebulizatör kullanımdayken sıvının mesh disk ile tam temas etmesini sağlamaya çalışın.</p>
<p>Cihazı asla suyun içine batırmayın ve banyoda kullanmayın. Hiçbir koşulda cihazın içine sıvı girmemelidir.</p>
<p>Üniteyi yanıcı gaz bulunan ortamlarda veya oksijen ve anestetik karışımların yakınında kullanmayın.</p>
<p>Cihazı radyoaktif ve yüksek derecede elektromanyetik ortamlarda kullanmayın. Cihazı bu tür tehlikeli durumlardan mümkün olduğunca uzak tutun.</p>
<p>Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu bir ortamda kullanmayın; aksi takdirde yangına neden olabilir.</p>
<p>Cihazı ve parçaları kuvvetli titreşim kaynaklarından uzak tutun.</p>

Bitkisel özler de dahil olmak üzere ester, yağ veya süspansiyon halinde parçacıklar içeren sıvıları kullanmayın.
Cihazın içine ve özellikle de USB konektörüne su girmesini önlemek için tüm üniteyi akan suyun altına tutarak yıkamayın.
Üniteyi kurutmak veya dezenfekte etmek için mikrodalga fırın kullanmayın; aksi halde yangın çıkabilir.
Lütfen cihazı bebeklerin, çocukların ve engelli bireylerin erişemeyeceği bir yere koyun.
Lütfen yetkili üreticilerin lityum pil şarj aletlerini kullanın (çıkış 5,0 V/1,0 A).
Cihaza zarar verilebileceği için sprey mesh'in ortasına elinizle veya başka keskin nesnelere dokunmayın.
Cihazı ıslak veya tozlu bir ortamda saklamayın.
Cihaz yere düşürülmüş, yüksek düzeylerde neme maruz kalmış veya başka herhangi bir hasara uğramış ise artık kullanılmamalıdır. Şüphemiz varsa Müşteri Hizmetleri veya perakende satıcı ile iletişime geçin.
Cihazı sökmeyin, onarmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın; bu girişimler elektrik çarpmasına, kaçaklara veya yangına neden olabilir.
Beklenen hizmet ömrünün sonunda bu cihazı ve birlikte sağlanan parçaları yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak elden çıkarın, çevre kirliliğinin önlenmesi için evsel atıklarla birlikte atmayın.

7.3. Uyarılar

<ul style="list-style-type: none">• Diyabet hastasıysanız veya başka hastalıklarınız varsa cihazı kullanmadan önce lütfen doktorunuza danışın.
<ul style="list-style-type: none">• Cihazın kullanılması ve satın alınması bir doktor tarafından tavsiye edilmiş olmalıdır, lütfen ilaç tipi, dozu ve kullanım şekli konusunda doktorunuzun tavsiyesine başvurun.

• Rahatsızlık duymanız halinde cihazı kullanmayı bırakın ve doktorunuzdan yardım isteyin.
• Modüle zarar verebileceği için uçucu yağların kullanılmasına izin verilmez.
• Nebulizasyon tedavisi için yalnızca alkol içeren suda çözünür ilaçlar veya salin ile seyreltilmiş ilaçlar kullanılabilir, aksi takdirde bronkospazm görülebilir.
• Yağlı ilaçlara izin verilmez.
• Cihaz, solunum anestezi sistemi ve solunum sistemi için elverişli değildir.
• Aerosol tedavisine yönelik normal sistemler ile birlikte kullanıma ilişkin kontrendikasyonlar için ilacın prospektüsüne bakın.
• Mesh'e onarılamaz şekilde zarar verebileceğinden viskozitesi 5'ten fazla olan herhangi bir sıvı kullanmayın.
• İlacı yalnızca salin çözeltisiyle kullanın.
• Sızıntı, elektrik çarpması ve arıza olasılığı, kullanamama gibi riskleri önlemek için cihaza sıvı dökmeyin.

8. Sorun Giderme İpuçları

Madde	Sorun	Olası neden/çözüm
1	Nebulizatör açıldığında çalışmıyor.	Pil ömrünün yeterli olup olmadığını kontrol edin. Yeterli miktarda ilaç olup olmadığını kontrol edin. Düğmenin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Titreşimli mesh'te tıkanıklık yapan ilacı temizleyin ve cihazı yeniden başlatın.

2	Düşük nebulizasyon hızı	İlaç kabının suda çözünebilen ve aşındırıcı olmayan doğru ilaçla doldurulup doldurulmadığını kontrol edin. İlaç kabına doğru hacimde ilaç doldurulup doldurulmadığını kontrol edin. İlacın titreşimli mesh'e temas edebilmesi için ana üniteyi yana eğin. İlaç kabını doğru şekilde tekrar monte edin ve cihazı yeniden başlatın. İlaç kabını ve titreşimli mesh'i temizleyin. Temizledikten sonra da kullanılamıyorsa titreşimli mesh'in kırık olup olmadığını kontrol edin. Titreşimli mesh'te tıkanıklık yapan ilacı temizleyin ve cihazı yeniden başlatın.
3	Cihaz açıldıktan sonra hemen kapanıyor.	İlaç kabını doğru şekilde tekrar monte edin ve cihazı yeniden başlatın. İlacın titreşimli mesh'e temas edebilmesi için ana üniteyi yana eğin. Titreşimli mesh'te tıkanıklık yapan ilacı temizleyin ve cihazı yeniden başlatın.
4	İlaç mesh'te tıkanıklık oluşturmuş.	İlaç kabını çıkarın. Ilık suyla yıkayın ve havayla kurumaya bırakın.
5	İlaç kabı düzeneği sızdırıyor.	İlaç kabını doğru şekilde yeniden monte edin. Sorun devam ederse değişim için üretici veya distribütör ile iletişime geçin.
6	İlaç kabında kalıntı ilaç sıvısı var.	Bu normal bir durumdur. Her kullanımdan sonra ilaç kabında kalan ilacı temizleyin.
7	Cihaz şarj olamıyor.	USB kablosunun ve adaptörün düzgün bağlandığından emin olun. Sorun devam ederse üretici veya distribütör ile iletişime geçin.

9. İmha Etme

Pillerin imha edilmesi

Boş durumdaki yeniden şarj edilebilir piller bu işe özel toplama kutuları, geri dönüşüm noktaları veya elektronik perakende satıcıları aracılığıyla imha edilmelidir. Yasal olarak pilleri yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak imha etmeniz gerekmektedir.

Genel imha etme

Çevresel nedenlerden dolayı, kullanım ömrünün sonunda cihazı evsel atıklarla birlikte atmayın. Cihazı, EC Yönergesi - WEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar) uyarınca ülkenizde bulunan uygun bir yerel toplama veya geri dönüşüm noktasında imha edin. Sorularınız varsa lütfen atıkların imha edilmesinden sorumlu yerel makamlar ile iletişime geçin.















10. Satış sonrası servis

Garanti hizmeti almak için satış sonrası servis departmanımız ile iletişime geçebilirsiniz.

Garanti hizmeti almak için lütfen distribütörünüzün satış sonrası servis departmanı ile iletişime geçin.

11. Sembol tanımları ve elektromanyetik uyumluluk

11.1. İşaretler ve semboller

 Bkz. kullanım kılavuzu/kitapçığı ELEKTRİKLİ TIBBİ EKİPMAN HAKKINDA NOT	 Elektrikli ve elektronik ekipmanların ayrı olarak toplanması	 Şarj arabirimi	 AÇMA/ KAPAMA Düğmesi	 Güneş ışığından uzak tutun	IP22 Su Geçirmezlik Derecesi	
CE 0197 CE tanımlaması + onaylanmış kuruluş numarası	 Geri dönüşüm işareti X: Malzeme numarası Y: Malzeme kısaltması Daha fazla bilgi için bkz. 97/129/EC.	 Tıp BF uygulanan parçalar	 Not, Uyarı ekteki dosyaya bakın	EC REP Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi	 Ambalaj öğeleri için geri dönüştürme talimatı	
 Önlemler	MD Tıbbi Cihaz	 İmalatçı firma	LOT Parti kodu	 Üretim tarihi	 Kırılabilir	 Kuru yerde tutun

11.2. EMC Beyanları

mini Air 360+ Taşınabilir Mesh Nebulizator, IEC60601-1-2 standardında belirtilen elektromanyetik uyumluluk gerekliliğini karşılamaktadır.
Kullanıcının bu cihazı, cihazla birlikte verilen elektromanyetizme uyumluluk bilgilerine göre kurması ve kullanması gerekir.
Taşınabilir ve mobil RF iletişim cihazının yanı sıra cep telefonu, dahili telefon sistemi, mikrodalga fırın ve saç kurutma makinesi gibi evde kullanılan bazı cihazlar nebulizatörün performansını etkileyebileceğinden nebulizator kullanılırken bu cihazlardan uzakta tutulmalıdır.
Kılavuz ve üretici beyanı ekte belirtilmiştir.

1) EMC bilgileri.

Kişisel bilgisayarlar ve mobil (cep) telefonlar gibi elektronik cihazların kullanımı arttıkça, kullanılan tıbbi cihazlar diğer cihazlardan gelen elektromanyetik parazitlerden etkilenebilir. Elektromanyetik parazit, tıbbi cihazın yanlış şekilde çalışmasına neden olabilir ve potansiyel olarak güvenli olmayan bir durum yaratabilir.

Tıbbi cihazlar da diğer cihazlara parazit yapmamalıdır.

Ürünlerin güvenli olmayan şekilde kullanılmasını önlemek üzere EMC (Elektro Manyetik Uyumluluk) ile ilgili gereklilikleri düzenlemek için IEC60601-1-2 standardı uygulamaya konmuştur. Bu standartta, tıbbi cihazlar için elektromanyetik parazitten korunma seviyeleri ve maksimum elektromanyetik emisyon seviyeleri tanımlanmaktadır. FEELLIFE HEALTH INC. tarafından üretilen tıbbi cihazlar, bağışıklık ve emisyon değerleri açısından IEC60601-1-2 standardına uygundur.


Yine de bazı özel önlemlerin alınması gerekmektedir:

1. NOT Bu ekipmanın EMİSYON özellikleri, konut ortamında kullanımını uygun kılmaktadır (bunun için normalde CISPR 11 sınıf B gerekir).
2. UYARI: FEELLIFE'in dahili bileşenler için yedek parça olarak sattığı kablolar hariç olmak üzere FEELLIFE tarafından belirtilenler dışında parçaların ve kabloların kullanılması, cihazda emisyonların artmasına veya bağışıklığın azalmasına neden olabilir.
3. UYARI: Tıbbi cihazlar, diğer ekipmanlar ile bitişik olarak veya üst üste kullanılmamalıdır. Bitişik veya üst üste kullanım gerekli olması durumunda, kullanılacağı konfigürasyonda normal çalıştığını doğrulamak için tıbbi cihaz gözlemlenmelidir.
4. TAŞINABİLİR RF iletişim ekipmanları (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dahil), ÜRETİCİ tarafından belirtilen kablolar da dahil olmak üzere [ME EKİPMANININ veya ME SİSTEMİNİN] herhangi bir parçasına 30 cm'den (12 inç) daha yakın bir mesafede kullanılmamalıdır. Aksi takdirde bu ekipmanın performansında bozulma olabilir.

5. Tıbbi cihazın yakınında güçlü elektriksel ya da elektromanyetik alan oluşturan mobil (cep) telefonları ve diğer cihazları (MRI, diyatemi, elektrokoter, RFID ve elektromanyetik güvenlik sistemleri gibi) kullanmayın. Aksi halde, cihaz yanlış şekilde çalışabilir ve potansiyel olarak güvenli olmayan bir durum yaratabilir. En az 7 m'lik bir mesafenin korunması önerilir. Mesafe daha kısaysa, cihazın doğru şekilde çalıştığından emin olun.

Kablolar	Uzunluk (m)	Engelleme gerekliliği	Not
USB Kablosu	0,75	Hayır	

Kılavuz ve Üretici beyanı - elektromanyetik emisyonlar			
Bu cihaz, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazı satın alan veya kullanan kişi, cihazın böyle bir ortamda kullanılmasını temin etmelidir.			
Elektromanyetik emisyon IEC 60601-1-2			
Emisyon metni	Uyumluluk	Elektromanyetik ortam - kılavuz	
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	Bu cihaz RF enerjisini yalnızca dahili işlevi için kullanır. Bu nedenle RF emisyonları çok düşüktür ve yakında bulunan herhangi bir elektronik ekipmanla girişime neden olması beklenmez.	
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alan IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Güç frekanslı manyetik alanlar, tipik bir ticari ortama veya hastane ortamına özgü düzeylerde olmalıdır.

<p>İletilen RF IEC 61000-4-6</p>	<p>3 Vrms 150 KHz ila 80 MHz ISM ve amatör radyo bantlarında 6 Vrms</p>	<p>3 Vrms</p>	<p>Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları, bu cihazın kabloları dahil herhangi bir parçasına, vericinin frekansına uygun bir denklemle hesaplanan önerilen ayırma mesafesinden daha yakında kullanılmamalıdır. Önerilen ayırma mesafesi $d=1,2\sqrt{P}$ $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz ila 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz ila 2,5 GHz burada P, verici üreticisine göre vericinin watt (W) cinsinden maksimum çıkış gücü değeri ve d ise metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesidir.</p>
<p>Yayılan RF IEC 61000-4-3</p>	<p>10 V/m 80 MHz ila 2,7 GHz 385 MHz - 5785 MHz RF kablosuz iletişim ekipmanına KAPALI PORT BAĞIMSIZLIĞI için test özellikleri</p>	<p>3 V/m</p>	<p>Sabit RF vericilerinin, elektromanyetik alan araştırması ile belirlenen alan kuvvetleri (NOT 1•), her bir frekans aralığındaki uyumluluk düzeyinden düşük olmalıdır (NOT 2•). Aşağıdaki sembolla işaretlenmiş ekipmanların çevresinde parazit olabilir:</p> 

⚠ NOT 1•: 80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığı geçerlidir.

⚠ NOT 2•: Bu kılavuz ilkeler her durumda geçerli olmayabilir. Yapılardan, nesnelere ve insanlardan kaynaklanan soğurma ve yansıma, elektromanyetik yayılımı etkiler.

1. Telsiz (hücrese/kablosuz) telefonlar ve karasal mobil radyolar, amatör radyo, AM ve FM radyo yayınları ve TV yayınları için kullanılan baz istasyonları gibi sabit vericilerden kaynaklanan alan kuvvetleri teorik olarak kesin bir şekilde tahmin edilemez. Sabit RF vericilerinden kaynaklanan elektromanyetik ortamları değerlendirmek için bir elektromanyetik alan araştırması düşünülmelidir. Cihazın kullanıldığı yerleşimde ölçülen alan kuvveti yukarıda belirtilen uygulanabilir RF uyumluluk düzeyini aşıyorsa, normal çalışmayı doğrulamak için cihaz gözlemlenmelidir. Normal dışı bir performans gözlemlenirse bu cihazın yönünün veya yerinin değiştirilmesi gibi ek önlemler gerekebilir.
2. 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığında alan kuvvetleri 3 V/m'den az olmalıdır.

Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları ile cihaz arasındaki önerilen ayırma mesafeleri			
Bu cihaz, yayılan RF bozulmalarının kontrol edildiği elektromanyetik ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazı satın alan veya kullanan kişi, taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları (vericiler) ile cihaz arasında, iletişim ekipmanının maksimum çıkış gücüne göre aşağıda önerilen minimum mesafenin korunmasını sağlayarak elektromanyetik paraziti önlemeye yardımcı olabilir.			
vericilerin maksimum çıkış gücü değeri (w)	vericinin frekansına göre ayırma mesafesi		
	150 kHz ila 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz ila 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz ila 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Yukarıdaki listede yer almayan maksimum çıkış gücüne sahip vericiler için metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesi, vericinin frekansı için geçerli denklem kullanılarak tahmin edilebilir, burada P, verici üreticisinin beyanına göre vericinin watt (W) cinsinden maksimum çıkış gücü değeridir.

⚠️ Önlemler

- 1) Ürünlerin güvenli olmayan şekilde kullanılmasını önlemek amacıyla EMC gerekliliklerini düzenlemek için EN60601-1-2 standardı uygulamaya konmuştur. mini Air 360+ nebulizatör, bağışıklık ve emisyon değerleri açısından EN60601-1-2 standardına uygundur.
- 2) Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları nebulizatörün performansını etkileyebileceğinden bu cihazı kullanırken kuvvetli elektromanyetik parazit olmasından (yani, cep telefonu, mikrodalga fırın ve benzeri aygıtların yakınında kullanmaktan) kaçının.

⚠️ Uyarı

- 1) Ekipmanlar veya sistemler, diğer ekipmanlar ile birlikte veya istiflenmiş halde kullanılmamalıdır, birbirlerine yakın olmaları veya istiflenmiş halde kullanılmaları gerekiyorsa cihaz kullanılacağı konfigürasyonda gözlemlenerek normal şekilde çalışabildiği doğrulanmalıdır.
- 2) Ünite üreticisinin dahili bileşenler için yedek parça olarak sattığı kablolardan başka kabloların kullanılması, bu nebulizatörün emisyon değerlerinin artmasına veya elektromanyetik bağışıklığın azalmasına neden olabilir.

Kaşe

garanti kartı distribütör makbuzu

Ürünün tipi: _____ Seri No.: _____

Müşterinin Adı: _____ Satın alma tarihi: _____

İletişim numarası: _____

Adres: _____

Satış şirketi: _____ İletişim numarası: _____

Satış şirketinin adresi: _____

E-posta: info@feellife.com

BİHİNCİ
BAĞLANTI

Bu garanti kartını kullanıp bulaşık deterjanından
Bu bilgi kullanıcı tarafından sağlanmıştır.
Bu bilgi kullanıcı tarafından sağlanmıştır.



Kaşe

garanti kartı müşteri makbuzu

Ürünün tipi: _____ Seri No.: _____

Müşterinin Adı: _____ Satın alma tarihi: _____

İletişim numarası: _____

Adres: _____

Satış şirketi: _____ İletişim numarası: _____

Satış şirketinin adresi: _____

E-posta: info@feellife.com

BİHİNCİ
BAĞLANTI

Bu garanti kartını kullanıp bulaşık deterjanından
Bu bilgi kullanıcı tarafından sağlanmıştır.
Bu bilgi kullanıcı tarafından sağlanmıştır.

- Cihazın ücretsiz bakım hizmeti süresi 2 yıldır. İlaç kabının garanti süresi 6 aydır.
- Garanti süresi içinde hasarlı parçaların duruma göre onarılması veya değiştirilmesi gerektiğine karar veriniz.
- Garanti süresi dolduktan sonra duruma göre ilgili masrafların karşılanması gerekir.
- Maske ve ağızlık gibi cihazla birlikte kullanılan parçalar sarf malzemesi olduğundan garanti kapsamında yer almaz. Daha ayrıntılı bilgi için lütfen kilavuzda bakın.
- Aşağıdaki durumlar garanti kapsamına girmez:
 - Ürünün, kilavuzda belirtilenlere uygun düşmeyecek şekilde yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar.
 - Kaza sonucu meydana gelen hasarlar.
 - Ürünün kullanıcı tarafından yetkisiz bir şekilde sökülmesi veya değiştirilmesi sonucu oluşan hasarlar.
 - Fatura veya garanti kartının bulunmaması ya da ürünün seri numarasının yitirilmiş/belirsiz olması.

Dikkat: Cihaz için bakım yapılması gerektiğinde lütfen garanti kartının "müşteri makbuzu" ile birlikte yerel bayiye veya şirketimize başvurun. Lütfen bakım sırasında cihazın iadesi için ürün ambalajını elinizde bulundurun.



- Cihazın ücretsiz bakım hizmeti süresi 2 yıldır. İlaç kabının garanti süresi 6 aydır.
- Garanti süresi içinde hasarlı parçaların duruma göre onarılması veya değiştirilmesi gerektiğine karar veriniz.
- Garanti süresi dolduktan sonra duruma göre ilgili masrafların karşılanması gerekir.
- Maske ve ağızlık gibi cihazla birlikte kullanılan parçalar sarf malzemesi olduğundan garanti kapsamında yer almaz. Daha ayrıntılı bilgi için lütfen kilavuzda bakın.
- Aşağıdaki durumlar garanti kapsamına girmez:
 - Ürünün, kilavuzda belirtilenlere uygun düşmeyecek şekilde yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar.
 - Kaza sonucu meydana gelen hasarlar.
 - Ürünün kullanıcı tarafından yetkisiz bir şekilde sökülmesi veya değiştirilmesi sonucu oluşan hasarlar.
 - Fatura veya garanti kartının bulunmaması ya da ürünün seri numarasının yitirilmiş/belirsiz olması.

Dikkat: Cihaz için bakım yapılması gerektiğinde lütfen garanti kartının "müşteri makbuzu" ile birlikte yerel bayiye veya şirketimize başvurun. Lütfen bakım sırasında cihazın iadesi için ürün ambalajını elinizde bulundurun.

Ürün	Miktar	Mevcut mu?	
		Evet	Hayır
Ünite	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
İlaç kabı	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Yetişkin maskesi	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Çocuk maskesi	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Ağızlık	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Kullanıcı kılavuzu	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Garanti kartı	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Yumuşak Kese	1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Mikro USB kablosu	1	<input checked="" type="checkbox"/>	

TR

Üretici 	FEELLIFE HEALTH INC. Room 1903, Building A, No.9 Furong Road, Tantou Community, Songgang Subdistrict, Bao'an District, Shenzhen 518104 Guangdong, Çin http://www.feellife.com		
AB temsilcisi <table border="1" data-bbox="99 363 202 397"> <tr> <td>EC</td> <td>REP</td> </tr> </table>	EC	REP	Lotus NL B.V. Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2695 AA The Hague, Hollanda
EC	REP		
Distribütör	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Wegalaan 73, 2132 JD Hoofddorp, HOLLANDA www.omron-healthcare.com		
AB'deki İthalatçı			
Üretim Tesisi	FEELLIFE HEALTH INC. Room 1903, Building A, No.9 Furong Road, Tantou Community, Songgang Subdistrict, Bao'an District, Shenzhen 518104 Guangdong, Çin http://www.feellife.com		
Birleşik Krallık Sorumlusu	KINGSMEAD SERVICE LIMITED 19 Mezzanine Floor 19-21 Crawford Street London, W1H 1PJ, UK		
Birleşik Krallık'taki İthalatçı	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK150DG, UK www.omron-healthcare.com/distibutors		

Çin'de Üretilmiştir